

PITILLAS



FIESTAS
del

25 al 31 de AGOSTO

SAN RAMÓN

2017





MANPEL

Equipamiento integral de oficinas

Mobiliario

Diseño de espacios e interiores

¡ Felices Fiestas !



Carmelo Allí Azagra

Tel. 943 365 892 • Fax 943 371 686

Ugaldea Industrialdea Pab. 11 • 20170 Usurbil (Guipuzcoa)

www.manpel.com • e-mail: manpel@manpel.com

FIESTAS DE SAN RAMÓN

25-31 DE AGOSTO - 2017

SALUDO DEL ALCALDE

FIESTAS PATRONALES 2017

VECINOS Y VECINAS DE PITILLAS:



Ha pasado un año y parece que fue ayer cuando despedíamos las fiestas de 2016.

De nuevo, aquí están nuestras fiestas y con ellas la oportunidad de olvidar por unos días los quehaceres diarios. Es el momento de divertirse.

Desde el Ayuntamiento y con la colaboración de las Asociaciones y Colectivos de nuestro pueblo, se ha preparado un programa festivo que creemos, pueda resultar ameno y atractivo para todos los tramos de edad; aunque más allá del contenido programático, lo que verdaderamente importa es la disposición de todos y todas a participar de la fiestas en la forma que mejor os parezca.

El deseo de la Corporación Municipal es que disfrutéis en cordial armonía y tranquilidad de estas fiestas que son de todos; vecinos, amigos y de cuantas personas quieran visitarnos.

Debemos dedicar unos momentos para recordar a todas aquellas personas que por diferentes circunstancias no pueden estar con nosotros.

También quiero mostrar mi agradecimiento a todos los vecinos, tanto a título particular como colectivo, que a lo largo del año colaboran con su esfuerzo y trabajo en el desarrollo de diferentes actividades culturales, deportivas, educativas y de ocio en general.

Desearos que pasemos unas buenas fiestas, no sin antes elevar el tono de voz para exclamar ...

¡¡¡VIVA SAN RAMÓN Y VIVA PITILLAS!!!

Un abrazo, Francisco Arrazubi

magnetista



masajista

José Manuel Cruceira

LES DESEA FELICES FIESTAS

Recordándoles que está a su disposición
para intentar solucionar sus dolencias

Tel. a 616 49 46 50 • PITILLAS Y COMARCA

MARMOLES COUCEIRO

**ASERRADERO Y TRABAJOS
EN PIEDRA Y MARMOL**

¡ FELICES FIESTAS !

Teléfono 948 74 50 14
Avda. Navarra, s/n.

31392 PITILLAS
NAVARRA



S.R.C.P.
“LA ARMONÍA”

“La Armonía”
Sociedad Recreativa Cultural Pitillesa

ACTUACIONES

- **VIERNES 25: ORQUESTA IMPACTO**
17:00 - 18:30 sesión concierto.
- **SÁBADO 26: CONCIERTO CON MARIACHI RAZA AZTECA**
16:30 - 18:00 sesión concierto.
- **DOMINGO 27: ORQUESTA CIERZO**
16:30 - 18:00 sesión concierto.
- **LUNES 28: ORQUESTA METEORO 2000**
16:30 - 18:00 sesión concierto.
- **MARTES 29: CAMPEONATO MUS RELAMPAGO**
16.00 hasta terminar, apuntarse en el momento.
- **MIÉRCOLES 30: ORQUESTA CALLE MAYOR**
16:30 - 18:00 sesión concierto.
- **JUEVES 31: ORQUESTA EURO SHOW**
16:30 - 18:00 sesión concierto.

!!!Felices fiestas!!!

GRATIS PARA SOCIOS

En todas las sesiones de concierto todo el que entre antes de las
16:45 horas entrará en el sorteo de 4 botellas de champán.



MUDANZAS PAMPLONA MÁS DE 30 AÑOS A SU SERVICIO



Estos son algunos de los servicios que le podemos ofrecer para su mudanza

- >MUDANZAS EMPRESAS
- >MUDANZAS PARTICULARES
- >MUDANZAS INTERNACIONALES
- >GUARDAMUEBLES
- >SEGURO A TODO RIESGO

Ofrecemos todos los servicios que se necesita en su mudanza:
Asesoramiento en su mudanza,
Seguro de mudanzas, Guardamuebles propio, Grúas especiales para mudanzas, ...

INFORMACIÓN DE CONTACTO

MUDANZAS PAMPLONA
Calle Pamplona, 34
31119 Imarcoain, Navarra

Teléfono: +34 948 230 808
Móvil: +34 630 041 139
E-mail: info@mudanzaspamplona.com

SERVICIOS DE PINTURA



T 619 304 369
T. 617 664 606
acazpintor@gmail.com

Sabías que ...

AYUNTAMIENTO



¿Dónde se reunían los dirigentes y el concejo de Pitillas antes de la construcción de la Casa de la villa o del Ayuntamiento? Los lugares que aparecen a lo largo del tiempo son diversos: en 1.398 se concentran en la puerta del cementerio de la iglesia de San Pedro, en 1.535 los encontramos en las puertas de la citada iglesia, en 1.544 en la plaza, cerca de la casa de Miguel Aldeco, en 1.552 junto a la casa de Miguel de Aldabe, en 1.577 en la cambra de la Cofradía y ya en los siglos XVII y XVIII se señalan como lugares de reunión la cambra del Ayuntamiento, la Sala de su Ayuntamiento o el "lugar acostumbrado". Estas últimas formas de nombrar el lugar de celebración, como así parece indicarlo, no hacen referencia a un edificio propio, sino a "la Sala de la Cofradía de San Pedro en que se junta la villa y concejo por no tener la villa Casa, ni Sala propia", según se expresa en 1.783

Esta casa parece ser un edificio que en 1.866, cuando la desamortización, se señala en los documentos, situada en la calle San Bartolomé número 2 y de unos 115 metros cuadrados, que afronta, por derecha, entrando, a otra de herederos de Ramón Goñi, izquierda a dicha calle y espalda a casa de Mariano Marco y a corral de Francisco Esparza. Pertenecía a la Cofradía de San Pedro y era conocida como la Casa Hospital.

El primer intento de construcción de la Casa de Ayuntamiento se da en 1.767 y para ello se manda a Manuel de Espinosa, maestro de obras, vecino de Olite, hacer un diseño de la Casa con su planta y perfil que además albergue la Cárcel, Carnicería y habitación para el cortador. En su exposición aparecen once capítulos donde desarrolla todo su proyecto con un coste de 11.460 reales. Esta tentativa quedó en suspenso, pero dejó las bases del lugar donde debería ejecutarse y trabajos previos a realizar, "en un vago propio de la villa, frente a la casa de don Ramón de Goñi, y antes de empezar se ha de hacer una excavación en lo más inmediato a la calle y a la parte del poniente, que tenga de largo 43 pies (unos 26 cm cada pie), de ancho

FIESTAS DE SAN RAMÓN

25-31 DE AGOSTO - 2017



23 y de hondo un tercio más que la calle por la parte más baja, dejándolo todo bien anivelado".

Es en mayo de 1.787 cuando el procurador de Pitillas, haciendo su petición al Real Consejo en base a no poseer la villa Casa de Ayuntamiento, ni cárcel ni oficina de carnicería y hallarse desempeñada, sin deber crédito alguno y tener en su arca de tres llaves 6.290 reales y 7 maravedíes y un terreno de su propiedad, ha determinado utilizarlos en su construcción y para ello pide permiso.

Este segundo intento y definitivo de construcción de lo Casa Consistorial tuvo lugar el año 1.788 bajo el condicionado de Vicente Arizu, maestro de obras, vecino de Tafalla. Éste expuso su proyecto de construcción de Casa, Cárcel y Carnicería en 21 capítulos

con un coste de 13.580 reales usuales de a 36 maravedíes. Por el diseño, Arizu cobró 166 reales. Entre sus características destacan que los cuatro esquinas de la Casa han de ser de sillería, estos sillares han de tener de largo 3'50 pies y un pie, donde menos, de grueso, y lo mismo todos los tranqueros de todas las puertas y ventanas; y que todas las maderas que han de tener el cubierto y los pasos de la Sala principal, han de ser de pino de Aragón, de buen cuerpo y calidad. El edificio tiene tres cuerpos de ventanas simétricamente distribuidos y en la planta baja triple arca de arcos rebajadas sobre pilares.

Vicente Arizu, su autor, fue un importante tracista de edificios, tanto civiles como religiosos. Nacido en Pamplona hacia 1.726, se traslada a Tafalla o mediados de los cincuenta, donde fija su residencia y desde donde desarrolla toda su actividad arquitectónica en la zona, otorgando testamento en 1.790. Sus obras más destacados: el trazado de lo casa palacio del indiano, descendiente de Murillete, Juan Francisco Navarro Tafalla, situado en lo calle Zapatería de Pamplona; constructor de la casa principal del marqués de Feria en Tafalla; dibujó un completo y detallado plano del Palacio Real de Tafalla e hizo diseños para las fachadas del Ayuntamiento de Pamplona y para la Catedral, aunque ninguno se plasmó en realidad; realizó los trazos de ampliación de los archivos reales de Pamplona, de la parroquia de Enériz, de la nueva torre de San Pedro de Artajona, de las bóvedas y torre de la iglesia de Sartaguda y de la remodelación y ampliación de San Pedro de Mendigorria. Pero no solo quedó ahí su obra: Escribió un manuscrito para uso personal donde pone de manifiesto su bagaje arquitectónico. Su espíritu viajero lo llevó a realizar dos viajes que le ayudaron a complementar su formación, uno a Zaragoza en 1.757 y otro a Madrid en 1.760, en los cuales analizó y tomó apuntes de los edificios que contemplaba a su paso, mostrando su predilección por la arquitectura barroca



Navarban

Montaje y mantenimiento de bandas transportadoras en Navarra

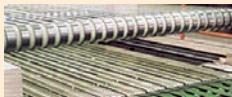
Navarban es una empresa navarra de nueva creación con una experiencia de 25 años en el mundo de la cinta transportadora de goma, PVC, PUR, rodillos, goma y todo lo que a ella se refiere.



BANDAS DE GOMA



BANDAS DE PVC Y PUR



CORREAS



SERVICIO PERMANENTE

Servicios



En Navarban nos dedicamos al suministro, montaje y mantenimiento de:

- Todo tipo de banda en sus instalaciones.
- Correa de transmisión plana y termosoldable.
- Banda elevadora (PVC y Goma) con tornillería y cangilones.

Productos



- Bandas de goma.
- Planchas de goma y mangueras.
- Bandas y accesorios para elevadores.
- Bandas PVC y PUR.
- Bandas modulares.
- Correa transmisión.
- Correas especiales.
- Rodillos.
- Transportadores y caminos de rodillos.
- Varios.

Recubrimientos especiales



Distribuidores Oficiales de Metaline para Navarra, Soria, La Rioja, Guipuzcoa y Zaragoza.

FIESTAS DE SAN RAMÓN

25-31 DE AGOSTO - 2017

clasicista, heredera de los postulados herrerianos.

En marzo de 1.788 se remataron las obras en pública subasta a favor de Nicolás de Bera, vecino de Zubieta, por un monto de 12.938 reales (con 10 reales se compraban 22 kilos de trigo, 2 reales el jornal diario, 40 reales el valor de 1.000 ladrillos o tejas) pagaderos en tres plazos y tercios iguales, como es 4.312 reales y 24 maravedíes, de presente, para preparar materiales para la obra; otra tanta cantidad para cuando tuviere hecha la mitad de la obra, y lo restante para fin y pago, concluida que sea aquella, vista y entregada por maestros de una y otra parte que se nombrarán.

Habría de terminarla en un plazo de dos años y medio, que se contarían desde el día 30 de marzo en que se hizo el remate frente a otros tres licitadores más.

A la par, en abril de 1.791, Bernardino de Les, maestro de obras, vecino de Olite, declara el modo de rebajar y poner en forma la plaza que está frente a la casa del ayuntamiento que se está construyendo, debido a



que su pavimento se halla más alto que el del nuevo edificio. Ese acondicionado de la plaza tendrá un coste de 6 70 reales.

A primeros de octubre de 1.791 se notifica a Pascual Oneca, alcalde, y Pedro Matías Sagar-doy, concejal, que las obras están concluidas. Tras el examen de ellas por dos maestros, uno de cada parte, estos expresan que hay algún defecto leve que tasan en 309'5 reales, que descontados de los 873 reales y 30 maravedíes que importan las mejoras, dan 564 reales y 12 maravedíes a favor del constructor Bera.

Finalmente, en enero de 1.792 se declara el modo de rebajar el terreno que mira a la iglesia para que queden las calles de Oriente y Norte con la suavidad que se requiere para transitar por ellas con mayor comodidad y poder subir a la iglesia con menos trabajo y fatiga, pues son las más principales para asistir a ella, saneando de ese modo también el nuevo edificio de Ayuntamiento, que quedaba más bajo que las calles. De esta manera quedaba hermo-seada la zona central del pueblo.

LEYENDA

En el azar de los años ocurrió algunas veces escaparse alimañas de la leonera de Olite, que después vivían en la guisa salvaje de los bosques. Sucedió una tarde de verano de 1683, que cabalgando por sus campos don Ramón de Goñi, caballero principal de la villa de Pitillas, fue acometido por un oso escapado de las cercas de Olite. Y viéndose dicho caballero derribado en tierra, desvalido de armas y sin ninguna ayuda por ser aquel paraje lejano y solitario, imploró al santo de su nombre con una grande y triste voz: "San Ramón me valga". En aquel instante, a la llamada de su fiel devoto, apareció suspenso en el cielo entre rayos de oro el glorioso Santo vestido de blanco con su muceta roja y el oso quedó muerto en tierra como herido de un rayo. Por tan insigne favor, la villa de Pitilla-s escogió a San Ramón como su santo Patrono e intercesor en los cielos para alejar en los tiempos venideros todo mal de animales y cuerpos y las plagas del campo. Este milagro sucedió en el lugar llamado Tres Ollos y hay de él un cuadro de exvoto dónde está pintado el suceso con todo primor y cuidado.

AYUNTAMIENTOS POR LA IGUALDAD EN FIESTAS INSTITUTO NAVARRO PARA LA IGUALDAD

JAIETAN BERDINTASINAREN ALDEKO UDALAK NAFARROAKO BERDINTASINERAKO INSTITUTUA

Y EN FIESTAS... ¿QUÉ?
ETA JAIETAN... ZER?

EL NO SIGUE SIENDO **NO**  **EZ** ETZA BETI DA EZETZ



VIVE LAS FIESTAS DESDE EL RESPETO
JAIETAN ERRESPETUZ BIZI GARA

 Nafarroako Gobernua
Gobierno de Navarra



FIESTAS DE SAN RAMÓN

25-31 DE AGOSTO - 2017

PROGRAMA APERITIVO



Miércoles 23

22:00 h. Proyección de cine de verano (película infantil) en la plaza.

Jueves 24

12:00 h. Finales del 6º **TORNEO DE PÁDEL DE PITILLAS**. Categoría Adultos.

22:00 h: Proyección de cine de verano (película adultos) en la plaza.

Peluquería **KARMELE**



Les desea Felices Fiestas

C/ Gral. Matías Sagardoy, 22 - Tel. 948 745 058 - PITILLAS

Club de Jubilados
"Santo Domingo"

Ambiente sano y relajado

Javier Esparza Lauroba

*Desea al pueblo de Pitillas
unas muy Felices Fiestas*

C/. San José • Tel. 948 745 199 • PITILLAS

PISCINA DE PITILLAS

ONINTZA ARRANZ AMIANO



Os desea felices fiestas

FIESTAS DE SAN RAMÓN

25-31 DE AGOSTO - 2017



Viernes
25
AGOSTO

INICIO DE FIESTAS

➤ **11:15 h.** Imposición de pañuelos a los nacidos en el último año y bandas a la Corporación Municipal Infantil. Salón de Plenos Ayuntamiento.

➤ **11:45 h.** Recepción de autoridades.

➤ **12:00 h.** Desde el balcón de la casa consistorial, disparo del cohete anunciador de las fiestas en honor a San Ramón Nonato.

➤ **12:30 h.** Ronda por las calles y peñas del pueblo, amenizada por la txarangar **JAIALDI** y acompañada por la comparsa de cabezudos. Valoración del concurso de zurracapotes de las peñas participantes.

➤ **17:00 h.** Concierto con la Orquesta **IMPACTO** organizado por la S.R.C. Pitillesa "**LA ARMONÍA**".

➤ **19:00 h.** Ofrenda a San Ramón Nonato en la Iglesia de San Pedro Apóstol, con asistencia de la Corporación Municipal, vecinos y acompañantes. A continuación, actuación del **GRUPO VOCAL ELKHOS**.

➤ **20:00 h.** Bailables con la Orquesta **IMPACTO** en la plaza Consistorial.

➤ **20:30 h.** Degustación de zurracapote en la Plaza Consistorial, con acompañamiento de la comparsa de cabezudos.

➤ **22:00 h.** Toro de fuego infantil.

➤ **00:15 h.** Toro de fuego miura.

➤ **00:30 h.** Bailables con la orquesta **IMPACTO** hasta las 03:30 h.




¡¡Felices Fiestas!!

TEL 948 306 276
FAX 948 321 030

TEL AVERÍAS
670 899 951 • 670 898 952

Pol. Ind. Los Agustinos
Ampliación comarca 1 - C/. L, nº 25
31160 ORKOIEN (Navarra)



**PELUQUERIA
EDURNE**

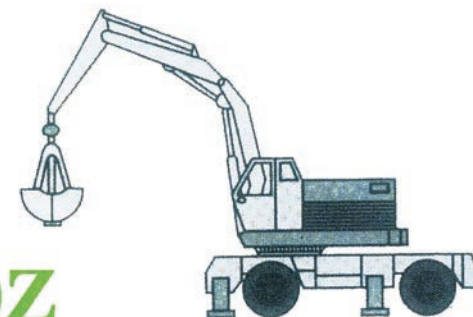
**TELEFONOS: 948-74-51-03
656-35-05-09**

Calle Sol 4 (bajo) .Pitillas.

EXCAVACIONES Y NIVELACIONES

**¡¡ FELICES
FIESTAS !!**

Poli Oroz



Camino del Prado, 4
Teléfono 948 74 02 27

BEIRE

PROTECCION DE CULTIVOS AGROVANGUARDIA S.L.

Distribuidores para Navarra de Agroquímicos



C.Q. MASSÓ

- Herbicidas
- Insecticidas
- Fungicidas
- Abonos Foliares

Distribuidores Oficial
para Navarra de:



**DESEAN A SUS CLIENTES
Y AMIGOS
UN FELIZ SAN RAMON**

Teléfono/Fax 948 741 735 • PITILLAS (Navarra)

FIESTAS DE SAN RAMÓN

25-31 DE AGOSTO - 2017

Sábado

26

AGOSTO



DÍA DE LAS PEÑAS

➤ **12:00 h.** Plaza Consistorial: Disparo de bombas japonesas.

➤ **12:30 h.** Concierto de Jotas en la Plaza Consistorial a cargo de la Escuela de Jotas de Pitillas, Beire y Huarte.

➤ **16:30 h.** Concierto organizado por la S.R.C. Pitillesa "La Armonía" con **MARIACHI RAZA AZTECA.**

➤ **18:15 h.** Encierro de reses bravas de la ganadería "Hermanas Azcona" por el recorrido de costumbre y posterior capea en la Plaza Juan Carlos I, amenizado con Txaranga **RIAU-RIAU.**

➤ **20:30 h.** Ronda de la Txaranga **RIAU-RIAU** por el pueblo y las peñas hasta las 22:00 h.

➤ **22:00 h.** Toro de fuego infantil.

➤ **00:15 h.** Toro de fuego miura.

➤ **00:30 h.** Concierto de rock con los grupos **ESPARTO Y REINCIDENTES.**

PITILLAS BAR CASINO

ESPECIALIDAD EN CENAS Y TAPAS

ALMUERZO FIESTAS 25 DE AGOSTO

LOMO, HUEVOS FRITOS Y PIMIENTOS
AGUA, VINO Y GASEOSA

PRECIO: 6 €

MENÚ PARA CENAS SAN RAMÓN 2017

	PRIMEROS A ELEGIR ENTRE	SEGUNDOS A ELEGIR ENTRE	POSTRES
Viernes 25	Ensalada de langostinos, chaca y salsa rosa Patatas a la importante	Codillos de cerdo asado Calamares en su tinta	Tarta helada
Sábado 26	Ensalada mixta Choricillos a la sidra	Costillas asadas con salsa barbacoa Pimientos rellenos de bacalao y gambas	Helado
Domingo 27	Ensalada templada de gulas y gambas Saquitos rellenos de jamón y queso	Rabo de toro Ajoarriero	Tarta de manzana
Lunes 28	Ensalada de pasta Patatas a la riojana	Carrilleras Merluza en salsa verde	Flan
Martes 29	Ensalada de langostinos, chaca y salsa rosa Pastel de puerro y beacon	Abanico al horno con patatas panaderas Colas de rape en salsa con almejas y gambas	Tarta de queso
Miércoles 30	Ensalada mixta Revuelto de setas y gambas	Cordero al chilindrón Atún con tomate	Natillas
Jueves 31	Ensalada templada de gulas y gambas Hojaldre de queso y salmón ahumado	Muslo de pollo al horno con patatas Albóndigas de bacalao en salsa	Goxua

MENU PARA LLEVAR 12 €

*MENU: 16€

*El menú incluye agua, vino tinto y gaseosa

•COMIDAS POR ENCARGO

•A LA NOCHE TENEMOS BOCADILLOS
PARA LLEVAR

Plaza Juan Carlos I, s/n. - Tel: 948 74 52 17 • 636 384 127 - PITILLAS

FIESTAS DE SAN RAMÓN

25-31 DE AGOSTO - 2017



DÍA DEL ENCUENTRO

➤11:30 h. Desde la plaza Consistorial, disparo de bombas japonesas.

➤12:00 h. Festival de pelota a mano en el Frontón Municipal.

➤16:30 h. Concierto amenizado por la orquesta **CIERZO** organizado por la S.R.C. Pitillesa "La Armonía".

➤18:15 h. Encierro de reses bravas de la ganadería "Hermanas Azcona" por el recorrido de costumbre y posterior capea en la plaza Juan Carlos I.

➤20:00 h. Bailables en la plaza Consistorial a cargo de la orquesta **CIERZO**.

➤20:30 h. Torico Ramonico.

➤22:00 h. Toro de fuego infantil.

➤22:15 h. Cena autogestionada a la brasa en la carpa. El ayuntamiento proporciona vino, gaseosa, agua y pan.

➤00:30 h. Atención hoy el Toro de fuego sale más tarde.

➤00:45 h. Bailables en la plaza Consistorial con la orquesta **CIERZO** hasta las 3:45 h.



PROFESIONALES DE LA INDUSTRIA DEL METAL

Nuevas Instalaciones



MECANIZADO



MECANIZADO



AJUSTE MOTAJE



PROGRAMACIÓN



CALIDAD

DISEÑO Y FABRICACIÓN DE TROQUELES • DISEÑO Y FABRICACIÓN DE MOLDES
CORTE DE ELECTROEROSIÓN POR HILO • ELECTROEROSIÓN DE PENETRACIÓN
MECANIZADO EN GENERAL



Polígono Industrial Noain Esquíroz C/Y, Nº 14 - 31191 Esquíroz Galar - Navarra
Tel. 948 303 236 - Fax 948 306 070
www.inauxna.com - info@inauxna.com

FIESTAS DE SAN RAMÓN

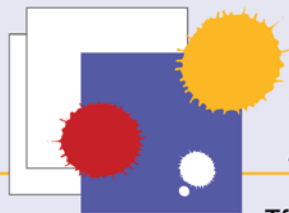
25-31 DE AGOSTO - 2017



Lunes
28
AGOSTO

DÍA DEL NIÑO Y CONCURSO DE CALDERETES

- 11:00 h. Ofrenda floral Txiki a San Ramón Nonato en la Iglesia de San Pedro Apostol.
- 11:30 h. Chocolatada infantil en la Plaza Consistorial.
- 12:00 h. Disparo de bombas japonesas.
- 12:30 a 14:30 h: Juegos Infantiles en la Plaza Consistorial.
- 12:00 a 14:00 h. Concurso de calderetes en la Carpa. Bases del concurso a disposición de los interesados en el Ayuntamiento. Inscripciones hasta las 12 horas del día 21 de agosto.
- 16:30 h. Concierto en la S.R.C.P: "La Armonía" a cargo de la orquesta **METEORO 2000**.
- 18:30 a 20:00 h. Mago en la Carpa y a continuación ronda Infantil con animación y disfraces por las calles a cargo de **ZURRAMACATILLO**.
- 20:00 h. Bailables a cargo de la orquesta **METEORO 2000**.
- 20:30 h. Torico Ramonico.
- 22:00 h. Toro de fuego infantil.
- 22:15 h. Cena Txiki en la carpa: Salchichas y refrescos para todos los menores de 16 años que se quieran acercar. Después de cenar habrá toros con bengalas por el recorrido del encierro.
- 00:15 h. Toro de fuego miura.
- 00:30 h. Bailables con la orquesta **METEORO 2000** hasta las 3:30 h.



gráficas
ALZATE S.L.



Tfno. 948 321 180 - Fax 948 321 121

Revistas - Folletos - Catálogos - Carteles
Ediciones e Impresos en General

Polígono Comarca 2, calle A, nave 49 · 31191 ESPARZA DE GALAR (Navarra)
E-mail: alzate@alzate.es

Vega del Castillo

*Bodega Nuestra
Señora de Ujué*

Elaboradores de vinos de Denominación Origen Navarra:
Vinos tintos y rosados jóvenes, tintos crianza.
Venta al detall en bodega.

¡Felices Fiestas!

C/ Ctra. Estación, s/n
Tel. 948 745 007
31392-PITILLAS (Navarra)

Bodegas asociadas:

- Bodega Cooperativa Olitense
- Bodega Ntra. Sra. de Ujue (Pitillas)
- Bodega Virgen de Ujué (Ujué)

FIESTAS DE SAN RAMÓN

25-31 DE AGOSTO - 2017



Martes

29

AGOSTO

DÍA DEL ABUELO

☞ **12:00 h.** Misa en la Iglesia de San Pedro y homenaje a nuestros mayores.
A continuación, actuación del grupo Jotero **VOCES RIBERAS.**

☞ **12:00 h.** Disparo de bombas japonesas.

☞ **14:00 h.** Comida a nuestros abuelos y acompañantes, en la carpa.

☞ **17:00 h.** Concierto en la Plaza Consistorial con la Orquesta **SILVANIA.**

☞ **18:30 h.** Encierro de reses bravas con la ganadería Hermanas Azcona por el recorrido de costumbre y posterior **CHARLOTADA** en la plaza Juan Carlos I.

☞ **20:15 h.** Bailables en la plaza, a cargo de la orquesta **SILVANIA.**

☞ **20:30 h.** Torico Ramonico.

☞ **22:00 h.** Toro de fuego infantil.

☞ **00:15 h.** Toro de fuego miura.

☞ **00:30 h.** Bailables en la plaza a cargo de la orquesta **SILVANIA** hasta las 3:30 h.

Felices Fiestas

onbe
asesoria

Laboral - Contable - Fiscal

Paula Berango Rubalcaba
Edurne Ongay Esandi

Recoletas, 12 - 2º planta
Centro Comercial
31300 Tafalla (Navarra)

Tfno: 948 755 301
Fax.: 948 755 364

onbepaula@gmail.com - onbeedurne@gmail.com
www.asesoriaonbe.com

PINTURA INDUSTRIAL Y DECORATIVA

MARTÍN / MEDINA, S.L.

Les desea pasen unas muy Felices Fiestas

Calle Las Heras, n.º 4
31392 PITILLAS (Navarra)

Tel. 948 745 068 • Móvil 667 786 192
Fax 948 745 200

FIESTAS DE SAN RAMÓN

25-31 DE AGOSTO - 2017



Miércoles

30

AGOSTO

DÍA DE LA AMISTAD

- ☒ **11:00 h.** Degustación de sardinas y txistorra en la Plaza Castro, se expedirán tickets al precio de 1 €, con la recogida de un tarro para el vino.
- ☒ **12:00 h.** Disparo de bombas japonesas
- ☒ **16:30 h.** Concierto organizado por la S.R.C. Pitillesa "La Armonía" a cargo de la orquesta **CALLE MAYOR.**
- ☒ **18:00 h.** Ronda por las peñas con la **TXARANGA RIAU-RIAU.**
- ☒ **20:00 h.** Bailables en la plaza a cargo de la Orquesta **CALLE MAYOR.**
- ☒ **20:30 h.** Torico Ramonico.
- ☒ **22:00 h.** Toro de fuego infantil.
- ☒ **22:30 h.** Cena popular. Menú **SIDRERIA.**
- ☒ **00:30 h.** Toro de fuego miura, atención hoy sale más tarde.
- ☒ **00:45 h.** Bailables en la plaza con la Orquesta **CALLE MAYOR** hasta las 3:45 h.

graduado social

Gestión y acompañamiento
Jurídico-Laboral

Asesoría integral
a empresas y particulares

felices fiestas
Jai zoriontsuak



ignacio ayerdi azagra

Colegiado N° 830

Marcelo Celayeta 75 A3 Of. 1
948 04 69 48

Pamplona Iruña
ignacio.ayerdi@ayazi.es

i
A

AYERDI AZAGRA
construcciones

URBANIZACIÓN-EDIFICACIÓN
REHABILITACIÓN-REFORMAS

felices fiestas
jai zoriontsuak

Las cruces, 3. 31392 PITILLAS-NAVARRA 626096988 ayerdi@iservicesmail.com

FIESTAS DE SAN RAMÓN

25-31 DE AGOSTO - 2017

DÍA DE SAN RAMÓN



- **16:30 h.** Concierto organizado por la S.C.R. Pitillasa "La Armonía", con la orquesta **EURO SHOW**.
- **18:15 h.** Encierro de reses bravas con la ganadería Hermanas Azcona por el recorrido de costumbre y posterior capea en la plaza Juan Carlos I Animación musical con la txaranga **JIALDI**.
- **20:15 h.** Bailables en la plaza con la Orquesta **EURO SHOW**.
- **20:30 h.** Torico Ramonico.
- **22:00 h.** Toro de fuego infantil.
- **00:15 h.** Toro de fuego miura.
- **00:30 h.** "Pobre de mi". A continuación, bailables con la Orquesta **EURO SHOW** hasta las 3:30 h.

➤ **11:00 h.** Dianas por las calles a cargo de **TXARANGA JIALDI**.

➤ **12:00 h.** Recepción de autoridades en la Casa Consistorial y posterior salida Hacia la Iglesia.

➤ **12:30 h.** Procesión en honor a San Ramón. A continuación, misa solemne.

➤ **13:45 h.** Aperitivo popular en la carpa con animación musical.

FIESTAS DE SAN RAMÓN

25-31 DE AGOSTO - 2017

PITILLAS EN EL RECUERDO

PITILLAS EN EL RECUERDO



BAR CHISPAS

ESPECIALIDAD EN
TAPAS VARIADAS

AMBIENTE JUVENIL

Le desea Felices Fiestas

General Matías Sagardoy, 28 • Tel. 948 745 177 • PITILLAS

PANADERIA

Jesús Esparza Sagardoy

¡Felices Fiestas!



Avda. Navarra, 22 - Tel. 948 74 51 18 • PITILLAS

FIESTAS DE SAN RAMÓN

25-31 DE AGOSTO - 2017

CERTAMEN DE JOTA NAVARRA SAN RAMÓN NONATO

El pasado día 22 de abril se celebró en nuestra localidad el III Certamen de Jota Navarra San Ramón Nonato



- ♦ Dicho certamen alberga todas las categorías posibles para que todo el mundo que quiera cantar jotas, participe.
- ♦ De hecho, a pesar de llevar solamente tres años celebrándose, se ha convertido en uno de los concursos modelo para Navarra y para toda la comunidad jotera.



AUROROS

- ♦ El pasado día 16 de julio se celebró en la localidad de Milagro la XLI Concentración de Auroras de Navarra con una representación de nuestro pueblo.

wirigalba
electricidad

INSTALACIONES ELÉCTRICAS
T.V. TELEFONÍA, PORTEROS...
SOLUCIONES DOMÓTICAS

¡Felices
Fiestas!!

C/ San Isidro Nº 40
31300 Tafalla (Navarra)

Móvil 696 646 146 - 606 151 765
Tel. 948 703 228

AYERDI MOTOR, S.L.



VENTA VEHICULOS NUEVOS Y OCASION
MECANICA - ELECTRICIDAD
CHAPA-PINTURA

Les desea Felices Fiestas

Avda. Jaizkibel, 1 • Tel. 943 344 525 • Fax 943 344 725
<http://www.ayerdimotor.com> • e-mail:ayerdimotor@ayerdimotor.com
LEZO-ERRETERIA (Guipuzcoa)



MAPFRE

Felices Fiestas

ONGAY - AGENTE EXCLUSIVO

Recoletas, 12 - 2º planta
Centro Comercial
31300 Tafalla (Navarra)

Tfno: 948 755 301
Fax.: 948 755 364

onbeedurne@gmail.com



IZCO

CARNICERÍA

ULTRAMARINOS

C/ San Ramón Nonato, 6
Telf: 948 74 50 34 • Móvil: 646 48 33 28

Pitillas

FIESTAS DE SAN RAMÓN

25-31 DE AGOSTO - 2017

RECUERDOS A COLOR



calzado **Sánchez**

¡Felices Fiestas!

C/. Severino Fernández, 9 • Tel. 948 70 00 77
31300 TAFALLA

Pescadería

Victor Zuazu



FELICES FIESTAS

C/ Sol • Tfno. 948 74 51 78 • PITILLAS

PROYECCIONES CINEMATOGRAFICAS

**TODO PARA
SU IMAGEN
Y SONIDO**

**vídeo • cine digital
bluray • etc...**

PEDRO JOSÉ SAGARDOY ALLI

Tel. 948 74 50 16 • Móvil 696 14 20 32
email: pjsagardoyalli19@gmail.com

"GOITO"

PITILLAS Y COMARCA

Les desea felices fiestas

F. Iradier



Electrodomésticos
Reparación
Vídeo-TV alta fidelidad

PASEO PADRE CALATAYUD, 9 - TAFALLA - TELÉFONO Y FAX: 948 70 15 10

Felices Fiestas al pueblo de Pitillas le desea



Mutuberría, 5
Telf. 948 70 22 65 • Tafalla

FIESTAS DE SAN RAMÓN

25-31 DE AGOSTO - 2017

VII TORNEO DE FRONTENIS "VILLA DE PITILLAS"



- ♦ El pasado 16 de julio se celebró el **VII Torneo de frontenis "villa de Pitillas"**.
- ♦ El torneo contó con parejas de diferentes Comunidades Autónomas: Navarra, Euskadi, Aragón, La Rioja, Soria, Castilla, Madrid y Valencia.
- ♦ Los partidos se jugaron simultáneamente en los frontones de Beire y Pitillas.
- ♦ Resultaron finalistas las parejas formadas por:

José Angel-Xabi (Pitillas-Tolosa) y Adrián-Mikel (Bilbao), resultando ganadores la pareja formada por **Adrián-Mikel**.

- ♦ La organización del evento deportivo corrió a cargo de José Angel Clavería Areso.
- ♦ Se agradece la colaboración de todos los patrocinadores, ya que sin su apoyo no sería posible realizar esta competición.

V CROSS DE PITILLAS

- ♦ El pasado 28 de mayo, se disputó en nuestro municipio la **V Edición del Cross de la Laguna**.
- ♦ Se presentaron 46 participantes, número inferior a ediciones anteriores.
- ♦ Desde el Ayuntamiento queremos agradecer a todos los voluntarios la colaboración recibida.



Ganadores Hombres:

- 1º Roberto Trejo.
- 2º Héctor Iturria.
- 3º Patxi Orofino.

Ganadores Mujeres:

- 1ª Elena Sada.
 - 2ª Virginia López de G.
- Cuadrilla:**
Otazu.

ESTELLA

PAMPLONA

TUDELA



Renault Unsain

TU CASA EN NAVARRA

Acércate a vivir la experiencia.

TALLER: 948 23 97 00

SEGUROS: 948 22 20 77

ALQUILER: 948 23 29 10



PROFESIONALES DE LA INDUSTRIA DEL METAL



- Diseño y fabricación de troqueles
- Diseño y fabricación de moldes
- Corte de electroerosión por hilo
- Electroerosión de penetración
- Mecanizado en general



Polígono Industrial Noain Esquíroz C/Y, Nº 14 - 31191 Esquíroz Galar - Navarra
Tel. 948 303 236 - Fax 948 306 070
www.inauxna.com - info@inauxna.com

IZURA HERMANOS

Servicio integral en térmica e hidráulica
Instaladores autorizados

Fontanería y saneamiento
Calefacción y climatización
Energía solar y biomasa
Tratamiento de agua
Instalación en industria y bodega
Reformas
Obra pública

les deseamos
¡Felices fiestas!

Visite nuestra nueva web

www.izura.es

Calle de Beire, 7.31392, Pitillas.
Tel. 948 745 108



OBRAS TUBAL, S.L.

31300 TAFALLA

SE REALIZAN TODO TIPO DE CONSTRUCCIONES

LES DESEAMOS FELICES FIESTAS

JAI ZORIONTSUAK

TFNO: 619 015 956 648 131 193

FIESTAS DE SAN RAMÓN

25-31 DE AGOSTO - 2017

NACIMIENTOS DEL ÚLTIMO AÑO



Ruth



Anahis

En el último año desde San Ramón hasta hoy, agosto de 2017 se han registrado dos nacimientos, las niñas Ruth y Anahis. **¡¡Bienvenidas!!**

NACIDOS EN EL AÑO 1917

En el año 1917 en Pitillas constan en el registro del Ayuntamiento 43 nacimientos de los cuales 15 fueron niñas y 28 niños.

A continuación mostramos los nacimientos registrados en este ayuntamiento en el año 1917

GREGORIO SAIJAS GASTÓN
MARIA DEL CARMEN LAMANA IRIGOYEN
LEONCIO LURI MARTÍNEZ
INES MAZPARROTE ERDOCIAIN (Gabriela)
JUAN OTANO DÍAZ
MANUELA RICARTE INDURAIN
SATURNINO SAGARDOY ALFARO
CARMEN AGUERRI MAEZTU
ANGELA ECHEVERRIA RADA
FLORENCIO PEREZ AMIGOT
BENITA BUENO MAZPARROTE
JOSEFA LECIÑENA URZAIN
SIXTO ABETE TANCO
PILAR GARAYOA EZCURRA

BASILIO DÍAZ CHIQUIRRIN
LUIS AGUIRRE PEGENAUTE
JAVIER OROZ DARIA
JESÚS AMILLANO SOS
JESÚS AZAGRA LAVARI
ANTONIO MIGUEL PASCUAL NAVASCUÉS
JOAQUIN MEDINA ESANDI
SANTIAGO GOYENCHE ARISTU
ANGEL BALDA AIZPÚN
JOAQUIN ELDUAYEN LEÓN
HIPOLITO AYERDI MONGE
INÉS GIL PEGENAUTE
JOSÉ LASHERAS LANDIVAR
ESTER ESQUIROZ CASAJÚS

LUCAS LURI LEOZ
PILAR ZAGUERRI CHUECA
RAFAEL ESPARZA JAURRIETA
SERVANDO OROZ MAGRO
DARIA LASTIRI BERRUETA
FRANCISCO JAVIER LUIS ARRAIZA GOÑI
SINFOROSO ALFARO SAN MARTÍN
JERMAN AGUERRI DÍAZ
VIDAL MELITINO SANCHEZ
JESUSA SALVADORA BEGUERIA ONECA
PATROCINIO REY ADOT
AURELIO ESANDI ZUAZU
FRANCISCO OLEA CAMBRA
JULIO INDURAIN INDURAIN
ROSARIO PERALTA ELDUAYEN



QUINTOS

- El día 1 de julio y coincidiendo con las fiestas de San Pedro, los quintos y quintas nacidas en el año 1967 celebraron una fiesta de reencuentro. Felicidades para todos y... a por otros 50!!!



DE MIGUEL
PRODUCCIONES ARTÍSTICAS

Conciertos y Eventos



Vuelta del Castillo, 7-1ºB - 31007 PAMPLONA
Tlf. 948 269 907 | demiguelproduccion@telefonica.net
www.producciondemiguel.com



CARPINTERIA **MARINO ESPARZA**

Armarios Empotrados, Carpintería exterior,
Muebles de Cocina, Mesas y Sillas de Bodega,
Muebles a medida, Pasamanos,
Parquets Flotantes, Puertas, Tarimas,
Mosquiteras, etc...

¡LES DESEA FELICES FIESTAS!

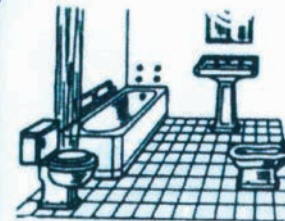
C/ Gral Matias Sagardoy, 26 - Tel. 948 74 51 12 / 609 854 132 - PITILLAS



JOSE MARIA LERGA, S.L.
CONSTRUCCIONES

***Desea al pueblo de Pitillas
Felices Fiestas***

Avenida de Sangüesa, 5 • Tel. 948 700 840 • Móvil 607 317 761
TAFALLA



**Pedro
Zuazu Luri**



FONTANERÍA • GAS • CALEFACCIÓN

**Les desea Felices Fiestas
al pueblo de Pitillas**

C/ Madre, Nicol, 30 - 669 057 371
31300 TAFALLA

NOTAS DE INTERÉS

FIESTAS DE SAN RAMÓN

25-31 DE AGOSTO - 2017



1º- La presencia en el recorrido y la participación en los encierros de menores de 16 años de edad está prohibido, según recoge el art. 7º de la ley foral 2/89 y art. 3 del decreto foral 249/82.

2º- La participación en los encierros donde intervengan reses bravas es libre y voluntaria y quienes decidan pasar al interior del recinto deben saber que lo hacen bajo su total y absoluta responsabilidad que asumen como seres libres que son, conscientes del riesgo y de que pueden recibir

algún tropezón, revolcón o sobresalto. Por tales maniobras si resultaran perjudicados, no podrán reclamar del ayuntamiento años ni perjuicios de ningún tipo. No obstante existirá dotación de equipos de asistencia médica para atender a quienes lo precisen.

3º- Las reses son seres vivos que merecen el respeto y consideración. Por ello no podrán ser hostigadas, castigadas, pinchadas, ni molestadas en cualquier forma que resulte dolorosa y humillante.



4º- El comienzo de los encierros por las calles y plaza se avisará con tres cohetes. Los descansos, reinicio y finalización se hará con un solo cohete.

5º- Se advierte de la conveniencia de no acercarse demasiado al torico de fuego para evitar posibles quemaduras y otros accidentes.

6º- Está absolutamente prohibido circular con vehículos por la zona peatonal, salvo vehículos autorizados.



7º- La comisión de festejos se reserva el derecho a modificar cualquiera de los actos programados, en razón de circunstancias sobrevenidas.

Casa Ozcoidi

¡Casa con encanto!



- ✓ Alojamiento turístico.
- ✓ Casa toda en una sola planta y sin barreras arquitectónicas.
- ✓ Consta de 3 habitaciones, 2 baños, salón comedor con cocina americana, sala de juegos, jardín exterior y porche.
- ✓ Ubicada en Pitillas (zona media de Navarra) a tan solo 40 kilómetros de Pamplona (por Autopista A-15).
- ✓ Orientación sur con 300 días de sol al año.
- ✓ No se admiten mascotas.

Luz Marina García S. - Tel. 625 26 54 82 - web: www.casaozcoidi.com - email: reservas@casaozcoidi.com



Construcciones NAOLSA S.L.

Les desea felices fiestas

TRABAJOS EN GENERAL

Reformas, Rehabilitación, Construcción de vivienda nueva y bloque de pisos, Trabajos en Mampostería, Naves industriales y Obra civil.

- ▶ Implantación en sistemas de ahorro energético.
- ▶ Gestión documentación ayudas en rehabilitación y toda ayuda existente en vivienda nueva.

PROMOCIONES PROPIAS

Viviendas y pisos V.P.O., Viviendas Unifamiliares, Viviendas Particulares, Viviendas a medida y modulares.

PROMOCIÓN ACTUAL EN CONSTRUCCIÓN

Unifamiliares en el centro de Pitillas (Junto a la Iglesia) Terraza de 11 m², trastero, fachada de piedra, 128,40 m² construidos.

visite nuestra web

Telf. 948746351 / 649403898

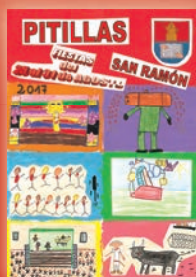
administracion@naolsa.com
www.naolsa.com



CONSTRUCCIONES Y EXCAVACIONES ERRI-BERRI S.L.

Les desea ¡¡Felices Fiestas!!

*¡El Ayuntamiento de Pitillas
os desea felices fiestas!!*



**Cartel de
Fiestas
diseñado por
los alumnos
del Colegio
Público de
Pitillas**



Ayuntamiento de Pitillas
www.pitillas.es